No. 55844*

Cyprus and Russian Federation

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation on cooperation in fighting crime especially in its organized forms. Moscow, 5 April 2016

Entry into force: 19 April 2017 by notification, in accordance with article 12(1)

Authentic texts: English, Greek and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 26 July 2019

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Chypre et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur la coopération pour combattre le crime en particulier sous ses formes organisées. Moscou, 5 avril 2016

Entrée en vigueur : 19 avril 2017 par notification, conformément au paragraphe 1 de l'article 12

Textes authentiques: anglais, grec et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Chypre, 26 juillet 2019*

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Agreement

between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation on Cooperation in Fighting Crime Especially in its Organized Forms

The Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation (hereinafter referred to as "The Parties"),

Wishing to contribute to the development of bilateral relations.

Aware of the significant importance of cooperation and coordination of the efforts of institutions which are responsible for maintaining law, security and public order, prevention and fight against organized crime and other crimes,

Sharing the wish to promote and reinforce cooperation between the Parties to combat transnational crime,

On the basis of generally recognized principles and standards of international law, acting within the limits of their competence in conformity with their legislation and international obligations,

Have agreed on the following;

Article 1 Areas of Cooperation

- The Parties shall cooperate in conformity with their national legislation and the provisions of this Agreement, for the purposes of prevention, discovery, suppression and detection of crime, paying special attention to the fight against organized crime.
- Cooperation consistent with paragraph 1 of this Article shall be carried out primarily in combating:
 - 1) Illicit traffic in narcotic drugs, psychotropic substances and precursors thereof;
 - 2) trafficking in human beings, sexual exploitation and child pornography;
 - offences related to illegal migration;

- 4) offences directed against life, health, freedom of persons and dignity of an individual:
- 5) offences against property and/or in the area of economic activity;
- 6) Illegal production, trafficking and possession of explosives, firearms and ammunition, chemical, biological, nuclear and radioactive materials, goods *and* technologies with possible binary application, military techniques, materials, equipment and components, which can be used for weapons for mass destruction and other dangerous devices;
- 7) Illicit trafficking of illegally obtained items, including motor vehicles;
- 8) offences against intellectual property;
- 9) production and sale of forged money, documents, securities, as well as credit or payment cards and other payment documents;
- 10) legalization (laundering) of criminal proceeds;
- 11) illicit trafficking of cultural and historical treasuries;
- 12) environmental offences;
- 13) cyber crime;
- 14) corruption.
- 3. The Parties cooperate also in combating other types of crimes, prevention, revelation, suppression and detection of which require interaction of the competent authorities of the states of the Parties.
- 4. In order to implement this Agreement and develop cooperation between competent authorities of the Parties within their jurisdiction can conclude additional cooperation agreements on certain areas of their activities.
- This Agreement shall not apply to the issues of extradition and legal assistance in criminal cases.

Article 2 Competent Authorities

1. Competent authorities of the states of the Parties responsible for the implementation of cooperation envisaged by this Agreement are:

From the Cyprus side:

- Ministry of Justice and Public Order of the Republic of Cyprus;
- Legal Service of the Republic of Cyprus;
- Cyprus Police;
- Unit for Combating Money Laundering of the Republic of Cyprus;
- Department of Customs and Excise;
- Cyprus Anti-drugs Council;
- The Civil Registry and Migration Department.

From the Russian side:

- The Prosecutor General's Office of the Russian Federation;
- Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation;
- Federal Migration Service;
- Federal Security Service of the Russian Federation;
- Federal Drug Control Service of the Russian Federation;
- Federal Customs Service
- Federal Financial Monitoring Service;
- Investigative Committee of the Russian Federation.
- The Parties immediately inform each other, through diplomatic channels, about alterations in the list of the competent authorities of their countries.
- The competent authorities of the states of the Parties shall carry out direct coordination on all issues, connected with the implementation of this Agreement.

Article 3 Forms of Cooperation

- 1. The Parties shall cooperate in accordance with their national legislation and the provisions of this Agreement, particularly in the following forms:
 - 1) exchange of operational information;
 - 2) assistance in implementation of operational search activities;
 - assistance in search for persons, hiding to avoid criminal prosecution or execution of judgment, as well as for missing persons;
 - identification of persons who are unable to identify themselves because of their state of health or age, as well as unidentified bodies of deceased persons;

- 5) exchange of information and experiences related to prevention, discovery, suppression and detection of crime, as well as new methods of committing offences;
- 6) holding working meetings, when necessary, with the aim of preparation and coordination of measures related to detection of specific crimes;
- 7) exchange of working experience, scientific information including exchange of new ways of committing crime and methods of combating them:
- 8) training of the staff of the competent authorities of the states of the Parties.
- In order to implement provisions of this Agreement the Parties in compliance with their national legislation on the basis of mutual agreements uses the method of the controlled delivery.
- The competent authorities of the states of the Parties can cooperate in other forms, which comply with the purposes of this Agreement.

Article 4 Form and content of a Request

- 1. Assistance and reporting within this Agreement shall be carried out on the basis of the request of the competent authorities of the state of one of the Parties or on the initiative of either of the Parties. The request on providing information or assistance shall be sent in written form, including the use of technical ways of transmitting information if secured channel of transmitting information is available or using any other way, agreed between the competent authorities of the states of the Parties. This provision shall be effective regarding inquiry answers as well.
- 2. In exigent cases one of the Parties can verbally apply to the competent authorities of the other Party with the obligatory further written confirmation of this request within three (3) days from the verbal one. While using technical ways of transmitting information, as well as in case of doubts about authenticity or contents of the received request, the Requested competent authority can demand from the Requesting competent authority to confirm request in the written form.
- The written request shall be issued on the form of the Requesting competent authority and signed by the head of the Requesting authority or by his deputy or by any other authorised persons and it shall contain;